



PAUTAS PARA LA VOZ Y LA IDENTIDAD VISUAL DE ROTARY

2019-2020

JUNTOS CONSTRUIMOS UN MUNDO
DONDE **LAS PERSONAS** SE UNEN Y TOMAN ACCIÓN
PARA **GENERAR** UN CAMBIO
PERDURABLE EN NOSOTROS MISMOS,
EN NUESTRAS COMUNIDADES
Y EN EL MUNDO ENTERO.

Índice

4	ANTECEDENTES	11	NUESTROS LOGOTIPOS	28	GAMA CROMÁTICA
5	CÓMO NOS LLAMAMOS A NOSOTROS MISMOS	12	Marca maestra	30	TIPOGRAFÍA
6	NUESTRA ESENCIA	13	Marca maestra simplificada	31	IMÁGENES
7	NUESTROS MENSAJES	14	Marca de excelencia	33	MARCAS REGISTRADAS
8	NUESTRA VOZ	15	Configuraciones para zonas y distritos	34	ARTÍCULOS
9	Ejemplos	16	Configuraciones para clubes	43	DATOS DE CONTACTO
10	NUESTROS VALORES		Logotipos combinados		graphics@rotary.org
		17	Colaboradores		rilicensing@rotary.org
		18	Agrupaciones de Rotary		
		18	Grupos de Acción de Rotary		
		19	Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad		
		20	Intercambio de Jóvenes de Rotary		
		21	RYLA		
			Logotipos		
		22	Rotaract		
		24	Interact		
		26	Mejores prácticas		

INFORMACIÓN SOBRE ESTA GUÍA

Las «Pautas para la voz y la identidad visual de Rotary» incluyen información esencial que te ayudará a fortalecer la marca Rotary. Aquí encontrarás información sobre nuestra voz y los mensajes de «Gente de acción», así como a dar forma a nuestro logotipo, elegir la paleta de colores correcta y mucho más.

Diseñamos estas pautas para los profesionales de la comunicación y el diseño, pero cualquiera puede usarlas. Si prefieres consultar una versión resumida de esta guía, dirígete al **Brand Center** y descarga la «Guía básica sobre identidad visual».

IMPORTANCIA DE NUESTRA IMAGEN

Desde hace más de un siglo, Rotary une en sus filas a líderes dedicados a utilizar sus conocimientos para tomar acción y mejorar sus comunidades. Un elevado porcentaje del público conoce la existencia de Rotary. Sin embargo, la comprensión pública sobre quiénes somos, qué hacemos y el valor que aportamos a las comunidades es preocupantemente baja. Es importante que contemos nuestra historia de una manera que ayude al público a entender lo que hacemos, en qué nos diferenciamos de otras organizaciones y por qué somos relevantes. Sin entender esto, no podemos alcanzar todo nuestro potencial y reunir a más personas y mejorar aún más comunidades en todo el mundo.

ROTARY NO SE PARECE A NINGUNA OTRA ORGANIZACIÓN. AL USAR NUESTRA VOZ ÚNICA DE MANERA CONSISTENTE EN TODOS NUESTROS MENSAJES, PODREMOS ASEGURARNOS DE QUE NUESTRAS COMUNICACIONES REFLEJEN NUESTRO CARÁCTER DISTINTIVO.

Si hablamos, escribimos y diseñamos utilizando una sola voz, nuestras comunicaciones sonarán, se leerán y se verán incuestionablemente como comunicaciones de Rotary. Esto hará que nuestro público entienda mejor quiénes somos.

Esta guía te enseñará a utilizar la voz y la imagen de Rotary en las comunicaciones sobre tu club y Rotary. Juntos, podremos mostrar al mundo que somos gente de acción.

LA MARCA ROTARY

UNA MARCA ES MÁS QUE UN LOGOTIPO. LA MARCA ROTARY ES MUCHO MÁS QUE SU RUEDA. ES UNA PERCEPCIÓN: ES LA OPINIÓN QUE TIENEN LOS DEMÁS DE NOSOTROS, NO SOLO CÓMO NOS VEMOS A NOSOTROS MISMOS.

Cuando hablamos de la marca Rotary, hablamos de las cualidades y objetivos básicos que unen a todos los clubes y distritos rotarios, es lo que ofrecemos a las personas que colaboran con nosotros, se afilian a un club o participan en nuestros programas y proyectos. Nuestra marca refleja nuestra identidad, nuestra visión, nuestra esencia y nuestros valores. Representa nuestra cultura única y nuestro enfoque para crear un cambio duradero y positivo.

La percepción de las personas sobre Rotary proviene de sus experiencias con nuestros clubes y programas, junto con las historias que contamos y las imágenes que compartimos. Las comunicaciones de marca, cuando son convincentes y coherentes, y se ofrecen junto a una gran experiencia, pueden fortalecer nuestra marca y ayudarnos a involucrar y atraer a más socios, donantes y colaboradores.

SOMOS ROTARY

«Rotary» es el hilo conductor que une a Rotary International y La Fundación Rotaria. Los rotarios se refieren a nuestra organización como «Rotary». Adoptar el término «Rotary» en nuestras comunicaciones es un paso sencillo, pero de importancia crítica, para unificar nuestra organización y fortalecer nuestro mensaje.

 <p>Rotary</p>	 <p>Rotary</p>	 <p>The Rotary Foundation</p>
<p>ROTARY</p>	<p>ROTARY INTERNATIONAL</p>	<p>LA FUNDACIÓN ROTARIA</p>
<p>Nombre que usamos en general para referirnos a la organización en todas las comunicaciones</p>	<p>Nombre que usamos para referirnos a la organización internacional compuesta por 35 000 clubes y a las estructuras de gobernanza y oficinas que la apoyan</p>	<p>Nombre que utilizamos para referirnos a la entidad humanitaria de Rotary ya sea para captar fondos u otorgar subvenciones, según corresponda o sea requerido por la ley</p>

Nuestra esencia tiene su origen en la declaración de la visión de Rotary y explica quiénes somos, qué nos interesa, cómo nos comunicamos y cómo tomamos decisiones.

NUESTRA VISIÓN: Juntos construimos un mundo donde las personas se unen y toman acción para generar un cambio perdurable en nosotros mismos, en nuestras comunidades y en el mundo entero.

NUESTRA ESENCIA: Rotary reúne a líderes de todos los continentes, culturas y ocupaciones para intercambiar ideas y tomar acción en comunidades de todo el mundo.

Nuestra esencia resume lo que es Rotary: líderes actuales y emergentes que se unen, forjan relaciones y generan un impacto positivo en sus comunidades y en todo el mundo. También refleja los valores que definen Rotary: compañerismo, integridad, diversidad, servicio y liderazgo.

Al centrar nuestras comunicaciones en nuestra esencia, reforzamos lo que Rotary representa, cómo nos diferenciamos de otras organizaciones y por qué Rotary es relevante hoy en día. Este enfoque hace posible que cada uno de nosotros desarrolle su propia y poderosa declaración sobre sus clubes y contribuya a crear colectivamente una historia convincente y cohesiva sobre Rotary.

SOMOS GENTE DE ACCIÓN

La campaña «Gente de acción» nos ayuda a mostrar Rotary a las personas que no nos conocen. Somos líderes profesionales, comunitarios y cívicos que se conectan entre sí para compartir una perspectiva única y su pasión por tomar acción para hacer del mundo un lugar mejor.

AL DESCRIBIRNOS Y MOSTRARNOS COMO GENTE DE ACCIÓN CREAMOS UNA CONEXIÓN PERSONAL CON LA ORGANIZACIÓN Y ENFATIZAMOS EL IMPACTO DE ROTARY EN NUESTRAS COMUNIDADES.

A continuación se incluyen algunos ejemplos de cómo podrías utilizar los mensajes de «Gente de acción» para describir Rotary.

Rotary se ha comprometido a hacer del mundo un lugar mejor.

- Unimos a gente de acción de todos los continentes y culturas para ofrecer soluciones reales y a largo plazo a los problemas más persistentes que enfrenta el mundo.

Rotary nos ayuda a convertirnos en mejores personas, líderes y filántropos.

- Somos una organización basada en las personas, las relaciones y la acción.
- Utilizamos nuestros conocimientos profesionales, diversas perspectivas y nuestras conexiones mundiales para cambiar el mundo a mejor.
- Mediante el servicio, forjamos amistades duraderas que trascienden barreras políticas, culturales y generacionales, y fomentan el respeto y la comprensión internacional.

Al presentar a los rotarios como gente de acción, hacemos realidad la visión de Rotary de una manera relevante y tangible. Cuando hablamos con la misma voz, aumentamos la conciencia y la comprensión de Rotary.

Los socios de Rotary son los mensajeros de esta campaña. Como embajadores de nuestra marca, los clubes pueden compartir el simple pero cautivador mensaje de que los socios de Rotary toman acción para crear un cambio positivo.

Queremos que Rotary se distinga de otras organizaciones y que apele a todas nuestras audiencias con mensajes convincentes y coherentes. Nuestra voz, es decir el tono y estilo singular que usamos para expresarnos, se centra en cuatro atributos que definen a Rotary y a nuestros socios: perseverante, inspiradora, compasiva e inteligente. Estos atributos marcan el tono de cómo hablamos de Rotary. Piensa en ellos como en la personalidad de Rotary.

La voz de Rotary es clara, convincente y reconocible. Es personal y sincera. Convincente pero nunca exigente o recriminatoria.

Y por último, es conversacional pero no demasiado casual o atrevida.

NUESTRA VOZ ES...

Perseverante

Somos decididos, audaces y valientes, y hablamos con claridad y convicción.

Inspiradora

Motivamos a otros a través de nuestra positividad, entusiasmo y pasión.

Compasiva

Nos preocupamos por la gente a la que ayudamos.

Inteligente

Somos perspicaces y usamos nuestra experiencia para resolver problemas de manera creativa.

EJEMPLOS

Desde 1979, hemos contribuido a la erradicación de la polio en todas las naciones del mundo, excepto en tres. Hoy nos dedicamos a poner fin a la polio en el transcurso de nuestras vidas.

Con Rotary, crearás un cambio duradero en todo el mundo, en tu comunidad y en ti mismo.

Abordar los problemas más acuciantes del mundo requiere empatía. Promovemos personas e historias reales, reconocibles y universales.

Comenzamos con el agua, porque todo comienza con el agua. Sin acceso al agua potable, la paz no será posible.

A continuación se incluyen dos ejemplos que demuestran cómo el uso de la voz de Rotary fortalece nuestro mensaje:

EJEMPLOS

Invitación a socios potenciales para que visiten un club local

ANTES (sin la voz de Rotary)

Rotary congrega a personas de todo el mundo quienes unidas trabajan por el medio ambiente, combaten la polio, mejoran sus comunidades y logran muchas otras cosas extraordinarias.

Obtén más información en Rotary.org



DESPUÉS (con la voz de Rotary)

Cuando nuestros corazones y mentes trabajan en armonía podemos alcanzar logros increíbles. Comprueba cómo líderes de países, culturas y profesiones diversas toman acción para mejorar la salud, potenciar a los jóvenes, promover la paz y mejorar sus comunidades.

Contribuye a crear un cambio positivo. Visita un club rotario cercano.

¿POR QUÉ ES EFICAZ?

- Es activo, inspirador e invitador
- Muestra equilibrio entre la compasión (corazones) y la inteligencia (mentes)
- Define el liderazgo mediante la mentalidad (perspectivas diversas) y la acción
- Pone de relieve nuestro impacto
- Incluye un claro llamado a la acción

Fragmento extraído de Rotary.org

Aniversario de Rotary

El aniversario de Rotary marca un año de gran progreso en la lucha contra la polio y un renovado compromiso para cumplir con el cometido. Sé parte de la incidencia política para que los gobiernos apoyen la campaña de erradicación de la polio.



Un año más, otra ocasión para hacer historia.

Estamos más cerca que nunca de erradicar la polio. Pero incluso al celebrar otro año de impacto en la comunidad, debemos recordar que aún nos queda mucho camino por recorrer. Conviértete en un activo defensor de la financiación de los gobiernos para que juntos podamos concluir nuestra tarea.

- El titular es motivador en vez de informativo
- Destaca el espíritu perseverante de Rotary
- Es más compasivo y de interés humano
- Incluye un claro llamado a la acción

¿Qué son “valores”?

Los valores guían nuestro comportamiento. Representan nuestras convicciones, obras y acciones.

¿Cómo definimos nuestros valores?

Los principios rectores que definen Rotary están enraizados en nuestros valores. Ahora les infundimos vida demostrando cómo los empleamos para mejorar vidas en comunidades de todo el mundo.

NUESTROS VALORES

CÓMO INFUNDIMOS VIDA A NUESTROS VALORES

Compañerismo



Forjamos relaciones de por vida

Integridad



Cumplimos con la palabra empeñada

Diversidad



Conectamos diversas perspectivas

Servicio y liderazgo



Nos valemos de nuestro liderazgo y competencias para resolver problemas sociales

Los logotipos de Rotary son parte de nuestra marca y representan a cada uno de nuestros clubes que toman acción para crear un cambio duradero y positivo en el mundo. Cuando la gente ve nuestros logotipos, debería reconocerlos inmediatamente como los de Rotary y como símbolos de una organización que toma acción para hacer del mundo un lugar mejor.

Obtén nuestros logotipos en el Brand Center, rotary.org/brandcenter.

Marca maestra

Rotary

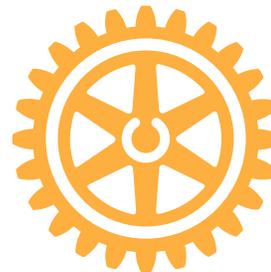


Marca de excelencia



Marca maestra simplificada

Rotary



Logotipos

Marca maestra

La marca maestra es nuestro logotipo oficial. Combina la rueda con la palabra «Rotary» (marca textual de Rotary) a la izquierda para facilitar su visibilidad y reconocimiento.

Nuestro logotipo no podrá modificarse de ninguna manera. La rueda y la marca textual siempre deben aparecer juntas. Puesto que la palabra «Rotary» es una marca textual y no una fuente tipográfica, esta no podrá reemplazarse con otra fuente. Solo podrán usarse para el logotipo los colores que se muestran en esta página.

Tanto la marca maestra como la marca maestra simplificada (página 13) pueden utilizarse en todas las aplicaciones impresas y digitales. Recomendamos utilizar la versión simplificada si el logotipo tendrá un tamaño menor de 1,25 cm o si será bordado.

Podrás encontrar nuestros logotipos en el Brand Center, rotary.org/brandcenter.

Para más información sobre nuestra gama cromática, consulta las páginas 28 y 29.



El área de reserva es el espacio que rodea a la marca maestra y que debe permanecer vacío. Es igual a la altura de la letra mayúscula «R» en la marca textual de Rotary.

Marca maestra

Rotary Royal Blue y Rotary Gold (a todo color)



100% blanco y Rotary Gold (para fondos oscuros)



Un solo color

100% negro



100% Rotary Azure



100% blanco (para fondos oscuros)



Logotipos

Marca maestra simplificada

La marca maestra es nuestro logotipo oficial. Combina la rueda con la palabra «Rotary» (marca textual de Rotary) a la izquierda para facilitar la visibilidad y reconocimiento.

Nuestro logotipo no podrá modificarse de ninguna manera. La rueda y la marca textual siempre deben aparecer juntas. Puesto que la palabra «Rotary» es una marca textual y no una fuente tipográfica, esta no podrá reemplazarse por otra fuente. Solo podrán usarse para el logotipo los colores que se muestran en esta página.

Tanto la marca maestra (página 12) como la marca maestra simplificada pueden utilizarse en todas las aplicaciones impresas y digitales. Recomendamos utilizar la versión simplificada si el logotipo tendrá un tamaño menor de 1,25 cm o si será bordado.

Podrás encontrar nuestros logotipos en el Brand Center, rotary.org/brandcenter.

Para más información sobre nuestra gama cromática, consulta las páginas 28 y 29.



El área de reserva es el espacio que rodea a la marca maestra simplificada y que debe permanecer vacío. Es igual a la altura de la letra mayúscula «R» en la marca textual de Rotary.

Marca maestra simplificada

Rotary Royal Blue y Rotary Gold (a todo color)



100% blanco y Rotary Gold (para fondos oscuros)



Un solo color

100% negro



100% Rotary Azure



100% blanco (para fondos oscuros)



Logotipos

Marca de excelencia

La rueda rotaria es la marca de excelencia. Cuando utilices la marca de excelencia, te recomendamos incluir en su proximidad la marca maestra para facilitar la visibilidad y reconocimiento.

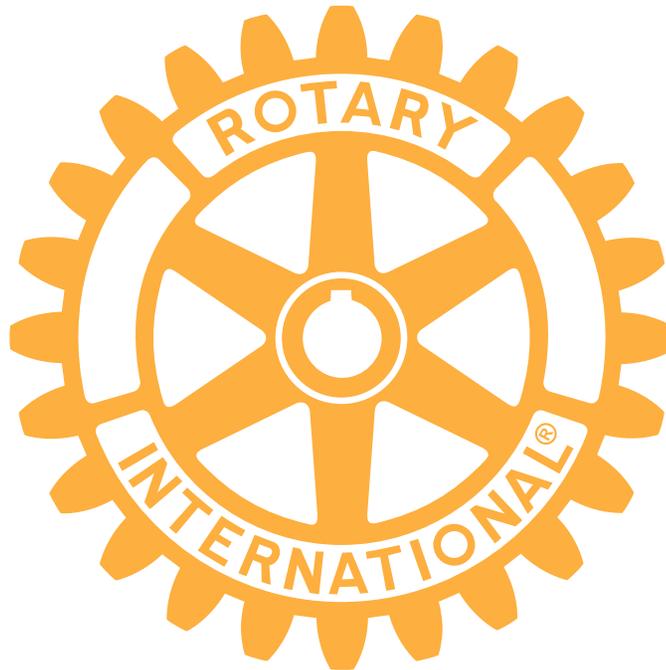
La marca de excelencia no tiene una altura máxima, el tamaño mínimo debe ser aproximadamente 3 veces la altura de la rueda en la marca maestra cercana (consulta los ejemplos de diseños y tamaños que se incluyen más abajo).

No existe una versión simplificada de la marca de excelencia. Las palabras «Rotary International» siempre deben figurar en la rueda. Solo podrán usarse para el logotipo los colores que se muestran en esta página.

Podrás encontrar nuestros logotipos en el Brand Center, rotary.org/brandcenter.

Para más información sobre nuestra gama cromática, consulta las páginas 28 y 29.

Marca de excelencia (la rueda rotaria)



Ejemplos de diseño

Comunicaciones de una sola hoja



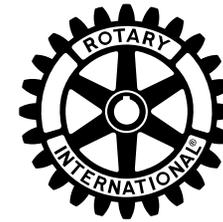
Multipágina o tríptico (frontal/dorso)



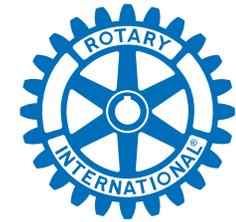
Pautas para la voz y la identidad visual de Rotary

Un solo color

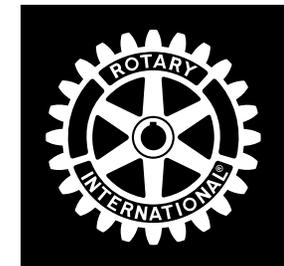
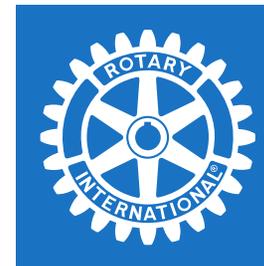
100% negro



100% Rotary Azure



100% blanco (para fondos oscuros)



Tamaño

Relación de tamaño entre la marca maestra y la marca de excelencia



Logotipos Configuraciones para zonas y distritos

Hemos diseñado una configuración especial con la que identificar a tu distrito o zona en todos tus materiales de comunicación.

La configuración para zonas y distritos está compuesta por la marca maestra más el número de la zona o distrito. Esta configuración deberá usarse en las comunicaciones de la zona o distrito en vez de la marca maestra.

El número de la zona o distrito debe figurar debajo de la marca textual de Rotary y alinearse a la derecha con la «y» de «Rotary» (consulta los ejemplos). La posición y la relación de tamaño entre la marca textual y la rueda no pueden modificarse.

Para crear el logotipo de tu zona o distrito, podrás utilizar la marca maestra o la marca maestra simplificada. Recomendamos utilizar la versión simplificada si el logotipo tendrá un tamaño menor de 1,25 cm o si será bordado.

En el Brand Center encontrarás plantillas para crear el logotipo de tu zona o distrito rotary.org/brandcenter.

Configuraciones para zonas y distritos

Marca maestra



Marca maestra simplificada



Logotipos

Configuraciones para clubes

Hemos diseñado una configuración especial con la que identificar a tu club en todos tus materiales de comunicación.

La configuración del club incluye la marca maestra más el nombre del club. Esta configuración deberá usarse en las comunicaciones del club en vez de la marca maestra.

Para el logotipo del club, utiliza el nombre que figura en la carta constitutiva o el nombre por el que el club sea conocido en la comunidad. Puesto que la palabra «Rotary» ya está incluida en el logotipo, no es necesario que la repitas. Por ejemplo, en el caso del Club Rotario de Evanston, Illinois (EE.UU.) (Rotary Club of Evanston, en inglés), solo sería necesario añadir “Club de Evanston” debajo de la marca maestra.

El nombre del club siempre aparecerá en el mismo lado que la marca textual y debe alinearse a la derecha con la «y» de «Rotary». La posición y la relación de tamaño entre la marca textual y la rueda no pueden modificarse.

Para crear el logotipo de tu zona o distrito, podrás utilizar la marca maestra o la marca maestra simplificada. Recomendamos utilizar la versión simplificada si el logotipo tendrá un tamaño menor de 1,25 cm o si será bordado.

En el Brand Center encontrarás plantillas para crear el logotipo de tu zona o distrito rotary.org/brandcenter.

Configuraciones para clubes

Logotipo de club — DEBAJO



Logotipo de club — EJEMPLO



Logotipo de club — ARRIBA



Logotipos Logotipos combinados para colaboradores

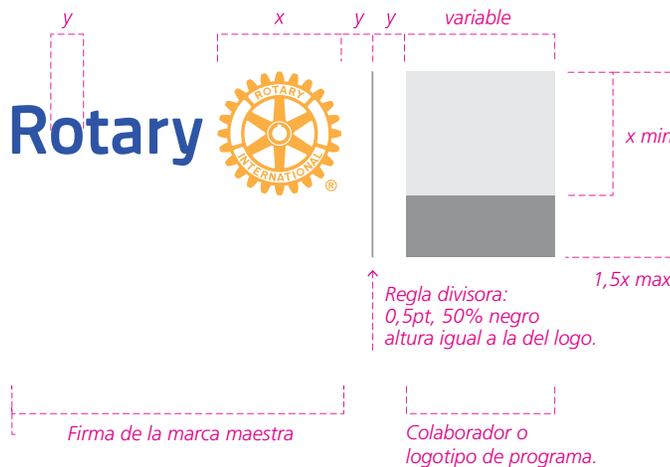
Los colaboradores son organizaciones externas que cooperan con Rotary en el desarrollo, financiamiento y ejecución de programas y proyectos de servicio.

Para diseñar los logotipos combinados (marca maestra de Rotary más el logotipo del colaborador), sigue las pautas de esta página. En el logotipo combinado solo puede figurar un colaborador.

Los logotipos de los colaboradores deberán ser, al menos, de la misma altura que la marca maestra y en ningún caso exceder de 1,5 veces la altura de dicha marca maestra. El ancho de los logotipos de los colaboradores podrá variar, pero no deben superar excesivamente el tamaño de la marca maestra.

COLABORADORES

Construcción:



Ejemplos: Colaboradores estratégicos en proyectos o en el servicio



Logotipos

Logotipos combinados para Grupos de Acción de Rotary y Agrupaciones de Rotary

Para diseñar los logotipos combinados de estos grupos o agrupaciones (marca maestra de Rotary más el logotipo del grupo o agrupación) sigue las pautas de esta página.

Recomendamos utilizar para estos logotipos palabras que indiquen su relación con Rotary (por ejemplo Grupo de Acción de Rotary de Socorro en casos de Desastre). Sin embargo, en el logotipo combinado podrás utilizar el logo de tu grupo o agrupación (consulta el logo de la Agrupación de Rotary de Directores ejecutivos).

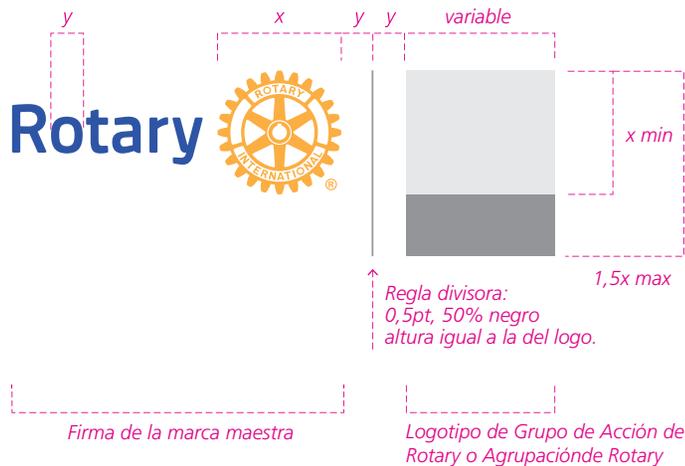
El logo de tu grupo o agrupación deberá figurar siempre a la derecha de la marca maestra de Rotary. Dicho logo deberá ser al menos igual en altura a la marca maestra, pero no 1,5 veces mayor que la altura de dicha marca. El ancho de los logotipos de los grupos o agrupaciones podrá variar, pero no debe superar excesivamente el tamaño de la marca maestra.

Recuerda que no podrás crear un logotipo de un Grupo de Acción de Rotary o una Agrupación de Rotary que incluya o se asemeje a la marca maestra de Rotary o a la marca de excelencia (rueda).

En el Brand Center encontrarás plantillas para crear el logotipo combinado de tu grupo o agrupación, rotary.org/brandcenter.

AGRUPACIONES DE ROTARY Y GRUPOS DE ACCIÓN DE ROTARY

Construcción:



Ejemplos: Grupos de Acción de Rotary



Ejemplos: Agrupaciones de Rotary



Logotipos

Logotipos combinados para Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad

Los logotipos combinados se utilizan para mostrar la relación entre Rotary y un Grupo de Rotary para Fomento de la Comunidad. Estos grupos son organizaciones patrocinadas por los clubes. El logotipo combinado incluye la configuración del club y el texto de la organización patrocinada.

Para crear el logotipo, podrás utilizar la marca maestra o la marca maestra simplificada. Recomendamos utilizar la versión simplificada si el logotipo tendrá un tamaño menor de 1,25 cm o si será bordado.

En el Brand Center encontrarás plantillas para crear logotipos combinados, rotary.org/brandcenter.

Configuraciones de logotipos combinados para grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad



Ejemplos alternativos aceptables



Logotipos

Logotipos combinados para el Intercambio de Jóvenes de Rotary

Los logotipos combinados se utilizan para mostrar la relación entre Rotary y el Intercambio de Jóvenes de Rotary, el cual es un programa patrocinado por clubes y distritos. El logotipo combinado incluye la configuración del club o distrito y el nombre del programa (consulta el ejemplo).

Para crear el logotipo, podrás utilizar la marca maestra o la marca maestra simplificada. Recomendamos utilizar la versión simplificada si el logotipo tendrá un tamaño menor de 1,25 cm o si será bordado.

En el Brand Center encontrarás plantillas para crear logotipos combinados, rotary.org/brandcenter.

Configuraciones de logotipos combinados para el Intercambio de Jóvenes de Rotary



Ejemplos



Logotipos

Logotipo combinados para Seminarios de Rotary para Líderes Jóvenes (RYLA)

Los logotipos combinados se utilizan para mostrar la relación entre Rotary y los Seminarios de Rotary para Líderes Jóvenes, los cuales son un programa patrocinado por clubes y distritos. El logotipo combinado incluye la configuración del club o distrito y el nombre del programa (consulta el ejemplo).

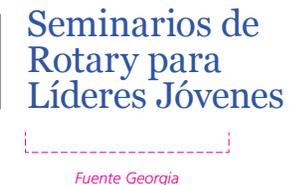
Para crear el logotipo, podrás utilizar la marca maestra o la marca maestra simplificada. Recomendamos utilizar la versión simplificada si el logotipo tendrá un tamaño menor de 1,25 cm o si será bordado.

En el Brand Center encontrarás plantillas para crear logotipos combinados, rotary.org/brandcenter.

Configuraciones de logotipos combinados para los Seminarios de Rotary para Líderes Jóvenes



Ejemplos



Logotipos

Marca maestra de Rotaract

La marca maestra de Rotaract es nuestro logotipo oficial y combina la rueda rotaria con la palabra «Rotaract» (marca textual de Rotaract) a la izquierda para facilitar su visibilidad y reconocimiento.

Nuestro logotipo no podrá modificarse de ninguna manera. La rueda y la marca textual siempre deben aparecer juntas. Puesto que la palabra «Rotaract» es una marca textual y no una fuente tipográfica, no podrá reemplazarse por otra fuente. Solo podrán usarse para el logotipo los colores que se muestran en esta página.

Tanto la marca maestra de Rotaract como la marca maestra simplificada de Rotaract pueden utilizarse en todas las aplicaciones impresas y digitales. Recomendamos utilizar la versión simplificada si el logotipo tendrá un tamaño menor de 1,25 cm o si será bordado.

Podrás encontrar nuestros logotipos en el Brand Center, rotary.org/brandcenter.



El área de reserva es el espacio que rodea a la marca maestra y que debe permanecer vacío. Es igual a la altura de la letra mayúscula «R» en la marca textual de Rotaract.

Marca maestra de Rotaract



Marca maestra simplificada de Rotaract



Un solo color

100% negro



100% Cranberry



100% blanco (para fondos oscuros)



Logotipos Configuraciones para clubes Rotaract

Estas configuraciones permiten identificar a la universidad o club asociados a tu club Rotaract en todas tus comunicaciones.

La configuración de Rotaract debe incluir el nombre de un club o universidad.

La posición y la relación de tamaño entre la marca textual de Rotaract y la rueda no pueden modificarse. El nombre del club u universidad debe alinearse a la derecha con la letra «t» de «Rotaract».

Para crear el logotipo de tu club Rotaract, podrás utilizar la marca maestra o la marca maestra simplificada de Rotaract. Recomendamos utilizar la versión simplificada si el logotipo tendrá un tamaño menor de 1,25 cm o si será bordado.

En el Brand Center encontrarás plantillas para crear el logotipo de tu club Rotaract rotary.org/brandcenter.

Configuraciones para clubes Rotaract

Logotipo de club — DEBAJO



Logotipo de club — ARRIBA Y ABAJO



Logotipo de club — ARRIBA



Logotipo de club — EJEMPLO



Logotipos

Marca maestra de Interact

La marca maestra de Interact es nuestro logotipo oficial. Combina la rueda con la palabra «Interact» (marca textual de Interact) a la izquierda para facilitar su visibilidad y reconocimiento.

Nuestro logotipo no podrá modificarse de ninguna manera. La rueda y la marca textual siempre deben aparecer juntas. Puesto que la palabra «Interact» es una marca textual y no una fuente tipográfica, no podrá reemplazarse por otra fuente. Solo podrán usarse para el logotipo los colores que se muestran en esta página.

Tanto la marca maestra de Interact como la marca maestra simplificada de Interact pueden utilizarse en todas las aplicaciones impresas y digitales. Recomendamos utilizar la versión simplificada si el logotipo tendrá un tamaño menor de 1,25 cm o si será bordado.

Podrás encontrar nuestros logotipos en el Brand Center, rotary.org/brandcenter.



El área de reserva es el espacio que rodea a la marca maestra y que debe permanecer vacío. Es igual a la altura de la letra mayúscula «I» en la marca textual de Interact.

Marca maestra de Interact



Marca maestra simplificada de Interact



Un solo color

100% negro



100% Sky Blue



100% blanco (para fondos oscuros)



Logotipos Configuraciones para clubes Interact

Estas configuraciones permiten identificar a la escuela o club asociados a tu club Interact en todas tus comunicaciones.

La configuración de Interact debe incluir el nombre de un club o escuela.

La posición y la relación de tamaño entre la marca textual y la rueda no pueden modificarse. El nombre del club o universidad debe alinearse a la derecha con la letra «t» de «Interact».

Para crear el logotipo de tu club Interact, podrás utilizar la marca maestra o la marca maestra simplificada de Interact. Recomendamos utilizar la versión simplificada si el logotipo tendrá un tamaño menor de 1,25 cm o si será bordado.

En el Brand Center encontrarás plantillas para crear el logotipo de tu club Interact rotary.org/brandcenter.

Configuraciones para clubes Interact

Logotipo de club — DEBAJO



Logotipo de club — ARRIBA



Logotipo de club — ARRIBA Y ABAJO



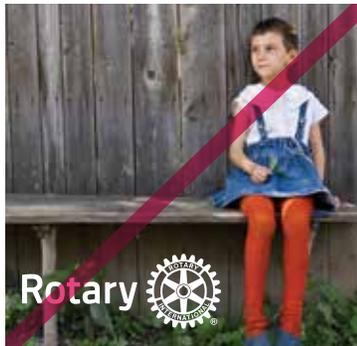
Logotipo de club — EJEMPLO



USO INCORRECTO — Marca maestra



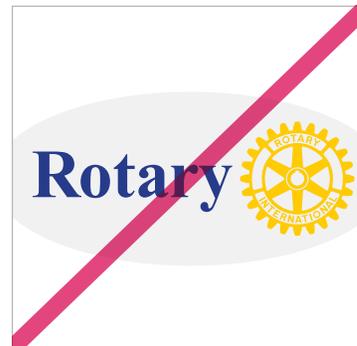
Utiliza la marca maestra sobre un fondo que ofrezca suficiente contraste.



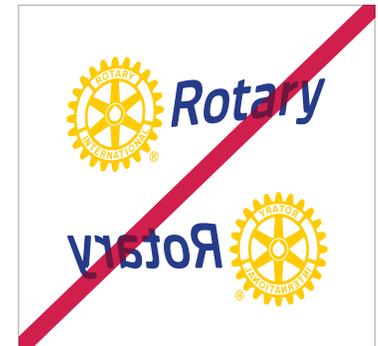
Utiliza una versión en color de la marca maestra en las impresiones a todo color.



No añadas a la marca maestra bordes, efectos especiales u otros elementos gráficos.



No coloques la marca maestra dentro de una figura y no reemplaces la marca textual con una fuente tipográfica.



No distorsiones ninguno de los elementos y manténlos en el orden correcto.

USO CORRECTO — Marca maestra



Utiliza la marca maestra sobre un fondo que ofrezca suficiente contraste.



Utiliza una versión en color de la marca maestra en las impresiones a todo color.



No añadas a la marca maestra bordes, efectos especiales u otros elementos gráficos.



No coloques la marca maestra dentro de una figura y no reemplaces la marca textual con una fuente tipográfica.

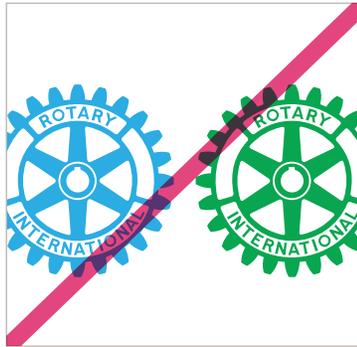


No distorsiones ninguno de los elementos y manténlos en el orden correcto.

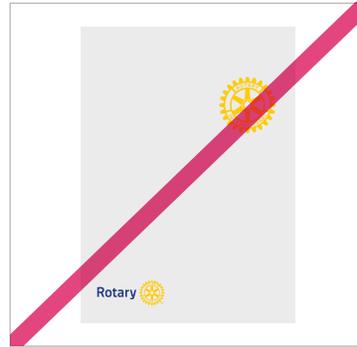
USO INCORRECTO — Marca de excelencia



No recortes la marca de excelencia, muéstrala siempre completa.



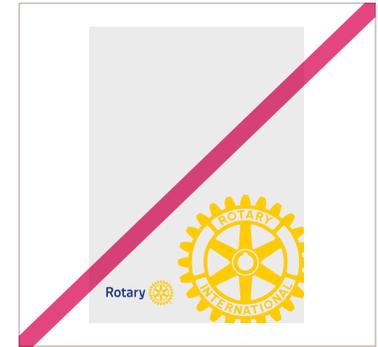
Para la marca de excelencia, utiliza los colores de Rotary que se indican en la página 14.



Utiliza el tamaño correcto de la marca de excelencia cuando la utilices en combinación con el logotipo, tal como se muestra en la página 14.



Asegúrate de que la marca de excelencia sea legible.



Coloca la marca de excelencia lejos del logotipo, tal como se muestra en la página 14.

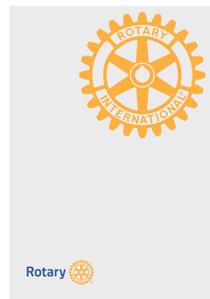
USO CORRECTO — Marca de excelencia



No recortes la marca de excelencia, muéstrala siempre completa.



Para la marca de excelencia, utiliza los colores de Rotary que se indican en la página 14.



Utiliza el tamaño correcto de la marca de excelencia cuando la utilices en combinación con el logotipo, tal como se muestra en la página 14.



Asegúrate de que la marca de excelencia sea legible.



Coloca la marca de excelencia lejos del logotipo, tal como se muestra en la página 14.

Los colores oficiales de Rotary buscan expresar lo que somos: inteligentes, compasivos, perseverantes e inspiradores. Nuestros colores principales son tres matices de azul y un matiz dorado. Para crear una apariencia unificada, te recomendamos utilizar estos colores con más frecuencia que los demás colores de nuestra paleta.

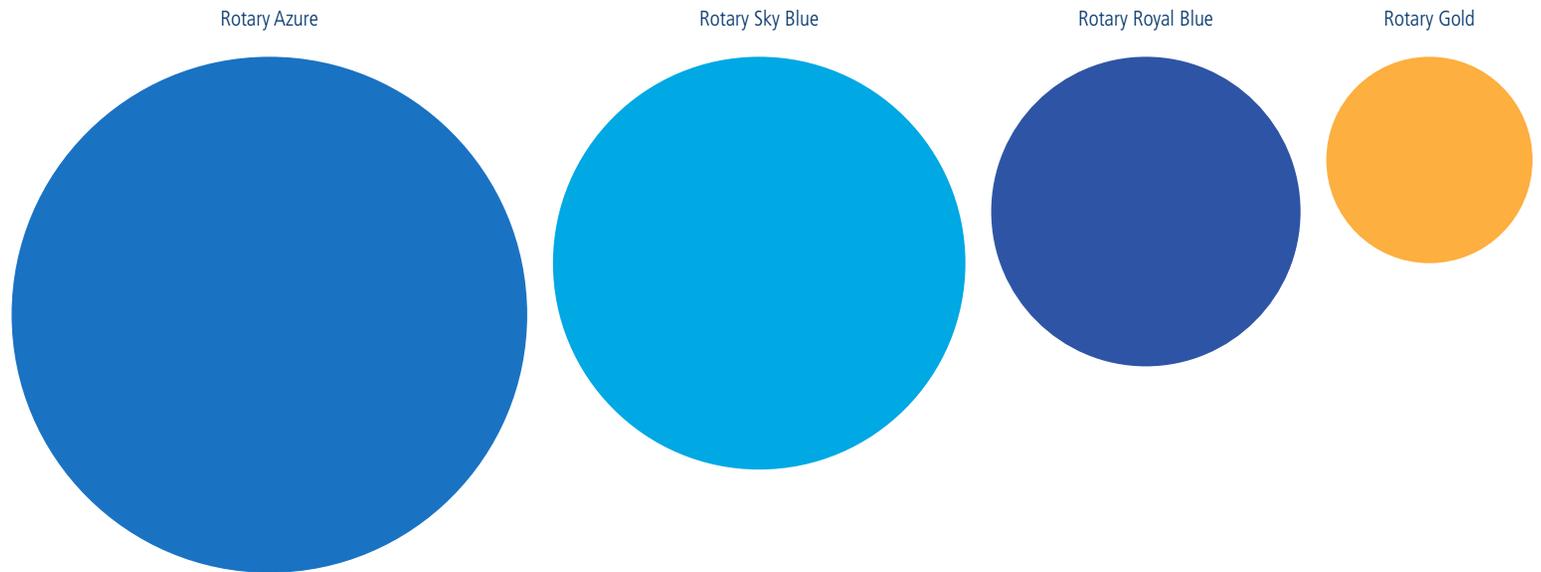
Utiliza más a menudo el Rotary Azure y reserva el Rotary Sky Blue y el Rotary Royal Blue para complementar y resaltar. El Rotary Gold debe emplearse para resaltar un elemento de la página.

Utiliza los colores secundarios con moderación para dar énfasis o diferenciar elementos en una serie.

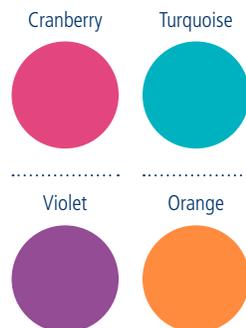
Los tonos pasteles y neutros ofrecen la flexibilidad necesaria para trabajar con fondos y diseños, y jerarquizar información sin que esta sea excesivamente llamativa.

Todos los colores fueron seleccionados cuidadosamente para que se complementen en la mayoría de los casos. Deben usarse en sus formas puras y no deben alterarse nunca.

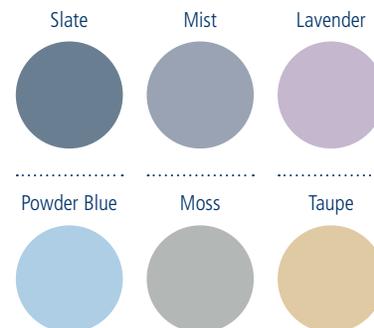
Colores de liderazgo de Rotary



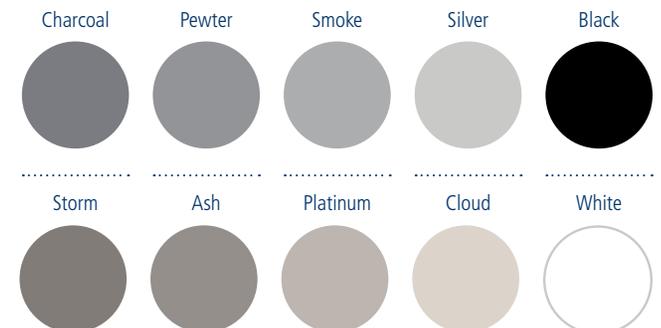
Colores secundarios



Pasteles



Neutros



Al usar la paleta de colores, sigue los códigos apropiados de esta página.

Los colores jamás deben apantallarse o ajustarse.

Se indican aquí las fórmulas para los siguientes:

Colores **Pantone™**
CMYK para proceso de cuatro colores
RGB para un entorno digital
Hexadecimal para la web

Para descargar o adquirir los últimos archivos ASE como muestras de la paleta, comunícate con graphics@rotary.org.

Colores de liderazgo de Rotary



Azure

PMS 2175C
C99 M47 Y0 K0
PMS 2175U
C99 M53 Y0 K0
Hex #0050a2
R0 G93 B170



Sky Blue

PMS 2202C
C96 M0 Y6 K0
PMS 2202U
C94 M0 Y6 K0
Hex #019fcb
R1 G180 B231



Royal Blue

PMS 286C
C100 M80 Y9 K2
PMS 286U
C100 M92 Y9 K2
Hex #0c3c7c
R23 G69 B143



Gold

PMS 130C
C0 M41 Y100 K0
PMS 129U
C0 M35 Y100 K0
Hex #f7a81b
R247 G168 B27

Colores secundarios



Cranberry

PMS 214C
C0 M100 Y22 K0
Rubine RedU
C0 M100 Y22 K0
Hex #c10042
R217 G27 B92



Turquoise

PMS 7466C
C90 M0 Y38 K0
PMS 7466U
C88 M0 Y27 K0
Hex #018d8d
R0 G153 B153



Violet

PMS 2070C
C57 M91 Y0 K0
PMS 2070U
C54 M99 Y0 K0
Hex #872175
R135 G33 B117



Orange

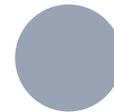
PMS 2018C
C0 M68 Y95 K0
PMS 2018U
C0 M58 Y95 K0
Hex #ff7600
R255 G118 B0

Pasteles



Slate

PMS 2165C
C68 M43 Y30 K9
PMS 2166U
C68 M46 Y30 K13
Hex #687d90
R104 G125 B144



Mist

PMS 2162C
C40 M23 Y18 K1
PMS 2162U
C42 M26 Y18 K4
Hex #9ea6b4
R158 G166 B180



Lavender

PMS 665C
C17 M20 Y0 K8
PMS 665U
C17 M20 Y0 K8
Hex #c6bcd0
R198 G188 B208



Powder Blue

PMS 290C
C25 M4 Y5 K0
PMS 545U
C28 M4 Y0 K0
Hex #c9dee9
R201 G222 B233



Moss

PMS 7537C
C36 M23 Y34 K0
PMS 7537U
C36 M23 Y30 K0
Hex #a7aca2
R167 G172 B162



Taupe

PMS 7501C
C13 M16 Y35 K0
PMS 7501U
C13 M16 Y35 K0
Hex #d9c89e
R217 G200 B158

Neutros



Charcoal

Cool Gray 11C
C48 M22 Y24 K66
Cool Gray 11U
C15 M0 Y0 K60
Hex #58585a
R88 G88 B90



Pewter

Cool Gray 8C
C23 M11 Y13 K41
Cool Gray 8U
C10 M0 Y0 K50
Hex #919295
R145 G146 B149



Smoke

Cool Gray 5C
C0 M0 Y0 K33
Cool Gray 5U
C0 M0 Y0 K33
Hex #bcddc0
R188 G189 B192



Silver

Cool Gray 2C
C14 M10 Y13 K0
Cool Gray 2U
C14 M10 Y16 K0
Hex #e7e7e8
R231 G231 B232



Storm

Warm Gray 10C
C51 M46 Y55 K19
Warm Gray 10U
C51 M46 Y45 K19
Hex #675d58
R103 G93 B88



Ash

Warm Gray 7C
C41 M34 Y44 K4
Warm Gray 7U
C41 M38 Y37 K8
Hex #958d85
R149 G141 B133



Platinum

Warm Gray 3C
C25 M22 Y32 K0
Warm Gray 3U
C25 M22 Y28 K2
Hex #c5c1bb
R197 G193 B187



Cloud

Warm Gray 1C
C15 M12 Y17 K0
Warm Gray 1U
C15 M12 Y17 K0
Hex #e6e5d8
R230 G229 B216



Black

C0 M0 Y0 K100
Hex #000000
R0 G0 B0



White

C0 M0 Y0 K0
Hex #ffffff
R255 G255 B255

Tipografía

Fuentes tipográficas registradas y gratuitas

Al utilizar las fuentes tipográficas de Rotary contribuirás a mantener la coherencia y el carácter distintivo de nuestras comunicaciones. Contribuye a identificar tu club y Rotary usando las fuentes que se indican a continuación.

Opción registrada : fuentes a la venta

Primaria*, utiliza el estilo condensado EN MAYÚSCULAS para títulos y navegación principal. Emplea el estilo normal para titulares secundarios, navegación secundaria, infografías, logos combinados, identificadores o contenido con mucho texto.

FRUTIGER LT STD

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

47 Light Condensed

57 Condensed

67 Bold Condensed

77 Black Condensed

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

45 Light

46 Light Italic

55 Roman

56 Italic

65 Bold

66 Bold Italic

75 Black

76 Black Italic

95 Ultra Black

Secundaria*, para el cuerpo del texto, títulos secundarios, subtítulos, leyendas o identificadores.

Sentinel

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

Light

Light Italic

Book

Book Italic

Medium

Medium Italic

Semibold

Semibold Italic

Bold

Bold Italic

Black

Black Italic

Opción gratuita : para usar cuando no se disponga de las fuentes Frutiger y Sentinel o cuando su costo sea muy elevado

Primaria, para aplicaciones digitales

OPEN SANS CONDENSED

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

Condensed Light

Condensed Light Italic

Condensed Bold

OPEN SANS

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

Light

Regular

Italic

Bold

Primaria, para aplicaciones de Microsoft Office o cuando Open Sans Condensed no estuviera disponible. Debe usarse de manera similar a Frutiger para títulos, navegación secundaria, etc.

ARIAL NARROW

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

Regular

Italic

Bold

Bold Italic

ARIAL REGULAR

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

Italic

Bold

Bold Italic

Secundaria, para aplicaciones digitales y de Microsoft Office, o cuando Sentinel no esté disponible. Debe usarse de manera similar a Sentinel para el cuerpo del texto, titulares secundarios, etc.

Georgia

ABCDEFGHIJKLMNO
PQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstu
vwxyz1234567890

Regular

Italic

Bold

Bold Italic

*Para información sobre cómo adquirir estas fuentes registradas, comuníquese con graphics@rotary.org.

Imágenes

Panorama general de contenido y estilo

Las imágenes cautivadoras son vitales para nuestra organización ya que ofrecen un modo universal para comunicarse con los demás. Nuestras fotografías otorgan prioridad a las relaciones y al impacto alcanzado en las comunidades y siempre deben contar una historia auténtica. Siempre que sea posible, utiliza imágenes que muestren a varios rotarios y que reflejen nuestra diversidad.

Asegúrate de obtener siempre el permiso escrito de todas las personas que aparezcan en las fotos o videos que utilices con fines relacionados con Rotary. El permiso por escrito debe incluir el nombre de la persona, una declaración en la que acepta ser fotografiada o grabada y su autorización para que la persona que toma la fotografía o grabación las utilice más adelante. Si las imágenes incluyen menores de edad, obtén el permiso escrito de sus padres o tutores legales. Si otra persona toma la fotografía o video, haz que dicha persona conceda al club licencia para utilizar las imágenes y asegúrate de que las personas que aparecen en ellas te concedan autorización para utilizar sus imágenes o voces.

Participantes de Rotary unidos e intercambiando ideas

Rotario/a individual



Grupos pequeños



Grupos grandes



Participantes de Rotary tomando acción en beneficio de la comunidad

Rotario/a individual



Grupos pequeños



Grupos grandes



Con beneficiarios



Sin rotarios



Metáforas/Conceptuales



Imágenes

Estilo «Gente de acción»

Nuestras fotografías se centran en los participantes de Rotary participando en su labor, en nuestras relaciones y en nuestra comunidad. Nuestras fotografías siempre deben contar una historia auténtica de impacto. Las imágenes deben ser poderosas e inspiradoras y motivar al público mostrando lo que hace especial a Rotary. Para alcanzar este objetivo, recomendamos utilizar fotografías de estilo documental, es decir, en las que las personas no aparezcan posando.

Asegúrate de obtener el permiso por escrito de todas las personas que aparezcan en las fotografías o videos usados para propósitos rotarios. Para más información a este respecto, dirige tus consultas a privacy@rotary.org.

Gente de acción



Mensaje sobre la Marca Rotary y las marcas registradas de Rotary International

En 2013, Rotary International introdujo nuevas configuraciones, gamas cromáticas y otros cambios a nuestra identidad visual. También desarrollamos mejores prácticas para utilizar la nueva marca Rotary en distintos artículos. En concreto, la versión de la rueda rotaria anterior a 2013 no podrá aparecer en ningún artículo con excepción de la insignia para socios.

«ROTARY», «ROTARY CLUB», «ROTARIAN», «MARK OF EXCELLENCE», «MASTERBRAND SIGNATURE», «INTERACT», «ROTARACT» y otras marcas de Rotary son marcas registradas de Rotary International. Verás el símbolo de marca registrada ® en los artículos con licencia y en muchas de las marcas de Rotary.

Al trabajar juntos, nos aseguraremos de que Rotary alcance una imagen más prominente y reconocible en las comunidades de todo el mundo.

Clubes y socios

Solo los concesionarios autorizados de Rotary International podrán fabricar y vender artículos con las marcas de Rotary. Podrás consultar una lista actualizada de concesionarios autorizados en my.rotary.org/es/member-center/licensed-vendors.

Los proveedores que fabriquen y/o vendan artículos con la marca Rotary sin licencia o permiso de Rotary International infringen los derechos de marca de Rotary y podrían dañar la marca Rotary. Al comprar a un concesionario autorizado, una parte del importe de la venta vuelve a Rotary y se contribuye a la protección de la marca Rotary en todo el mundo.

Si tu club, distrito, Agrupación de Rotary o Grupo de Acción de Rotary estuviera interesado en vender artículos con la marca Rotary en un evento para la captación de fondos, comunícate con rilicensingservices@rotary.org para tratar sobre la obtención de una licencia especial para dicho evento o visita la página «Licencias» en myrotary.org/es/manage/products-services/licensing.

Si los concesionarios autorizados de Rotary International no dispusieran de los artículos con la marca Rotary que necesitas, remite una solicitud para utilizar los servicios de una compañía no autorizada a rilicensingservices@rotary.org. Una vez aprobado el diseño de un producto que cumpla con las normas de la marca, Rotary International podrá conceder un permiso puntual al proveedor no autorizado para que utilice las marcas de Rotary en dicho producto.

Concesionarios autorizados de Rotary International

Estas pautas ayudarán a los concesionarios autorizados de Rotary International a utilizar correctamente la marca Rotary. Se proporcionan, también, ejemplos de artículos con dicha marca. Recordatorio: Antes de proceder a su fabricación o venta, todos los nuevos artículos con las marcas de Rotary deberán obtener la aprobación del Departamento de Otorgamiento de Licencias de RI. Los concesionarios autorizados de Rotary International deben atenerse a estas pautas.

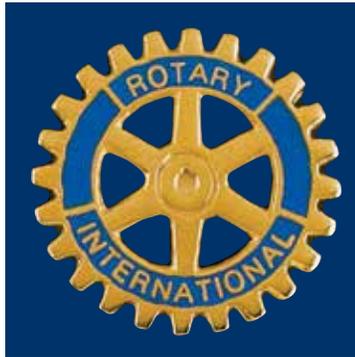
Fuentes tipográficas y licencias

Recomendamos la utilización de algunas fuentes tipográficas que requieren el abono de una licencia de uso. Si decides utilizarlas, asegúrate de contar con el debido permiso o licencia. Ofrecemos fuentes tipográficas gratuitas, para más información, consulta la página 30.

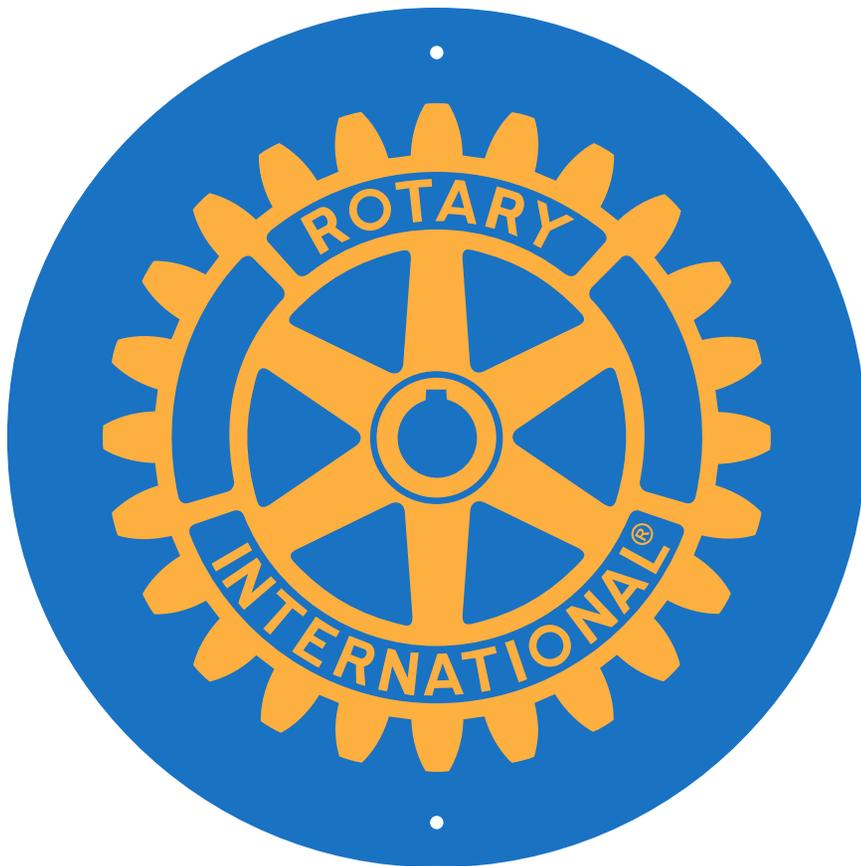
Asegúrate de contar con los debidos permisos o licencias antes de reproducir fotografías, textos, obras de arte y otros materiales en cualquier artículo.

Los rotarios de todo el mundo reconocen inmediatamente la insignia de Rotary como símbolo del orgullo de ser rotario. Puesto que no se han incorporado cambios a la insignia, podrás seguir usando las actuales y las que venden los concesionarios autorizados de Rotary.

Insignia para socios



Señalización vial



45 cm. x 45 cm. Cartel — Marca de excelencia 35 cm. x 35 cm.

76 cm. x 76 cm. Cartel — Marca de excelencia 58 cm. x 58 cm.

Letrero informativo

20 cm. x 61 cm. (3 renglones) o 25 cm. x 61 cm. (4 renglones)

**CLUB ROTARIO DE
EVANSTON LIGHTHOUSE
SE REÚNE A LAS 12:00**

**CLUB ROTARIO DE
EVANSTON LIGHTHOUSE
FUNDADO EN
1985**

**CLUB ROTARIO DE
EVANSTON LIGHTHOUSE
SE REÚNE A LAS 12:00**

**CLUB ROTARIO DE
EVANSTON LIGHTHOUSE
FUNDADO EN
1985**

De ser posible, usa las fuentes Frutiger Condensed Bold o Arial Narrow Bold en los letreros.

Artículos

Letrero de aluminio
o acrílico para el
lugar de la reunión

Pautas para la voz y
la identidad visual de Rotary

Diciembre de 2019 | 36

En color azure

30 cm. x 38 cm.



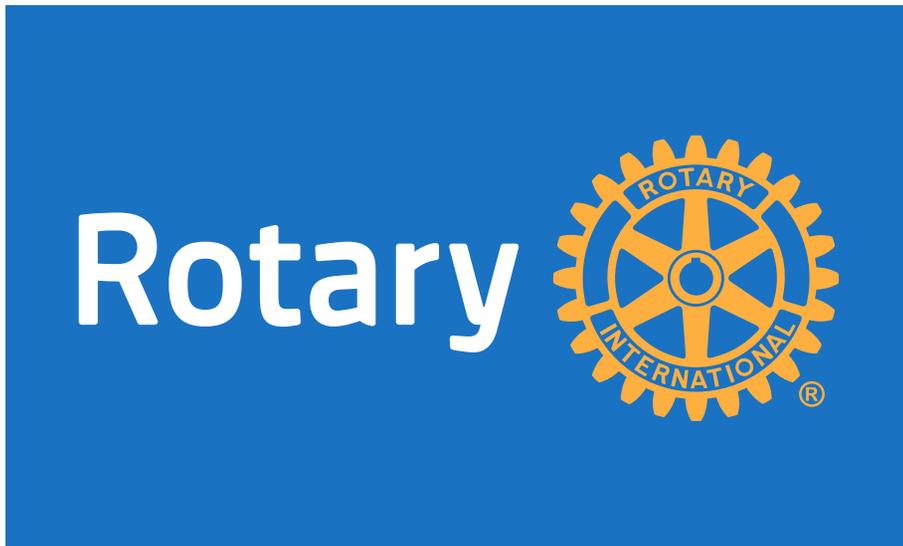
En blanco

30 cm. x 38 cm.

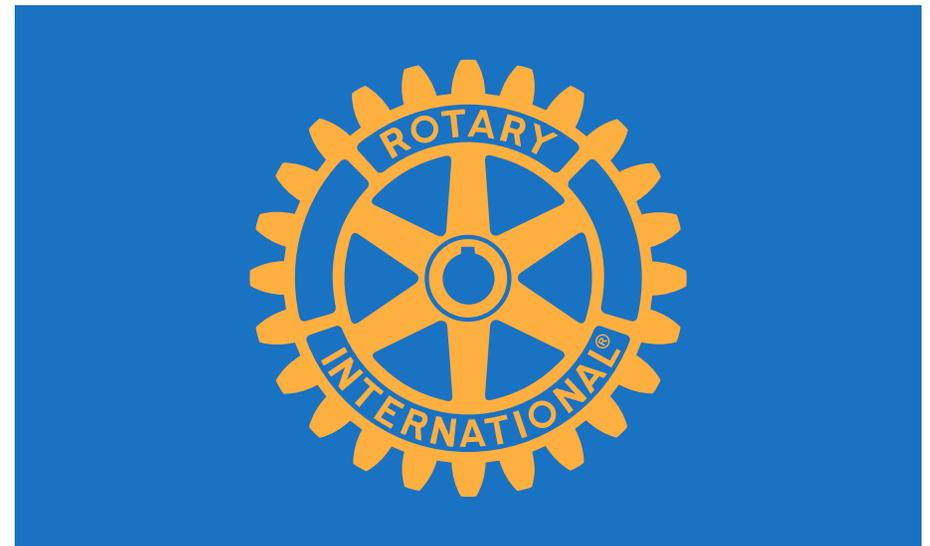


Bandera — distintos tamaños

Primera opción



Segunda opción



En la etiqueta debe figurar la marca maestra simplificada: **Rotary** 

En color azure

7 cm. x 5 cm.



NUEVO
SOCIO

10 AÑOS DE
ANTIGUEDAD

ASISTENCIA
PERFECTA

En blanco

7 cm. x 5 cm.



NUEVO
SOCIO

10 AÑOS DE
ANTIGUEDAD

ASISTENCIA
PERFECTA

Camiseta (delantera)

Dos colores



Consulta las páginas 15 y 16 para
ver las especificaciones para clubes,
distritos y zonas.

Camiseta (dorso)

Dos colores



Polo (delantera)

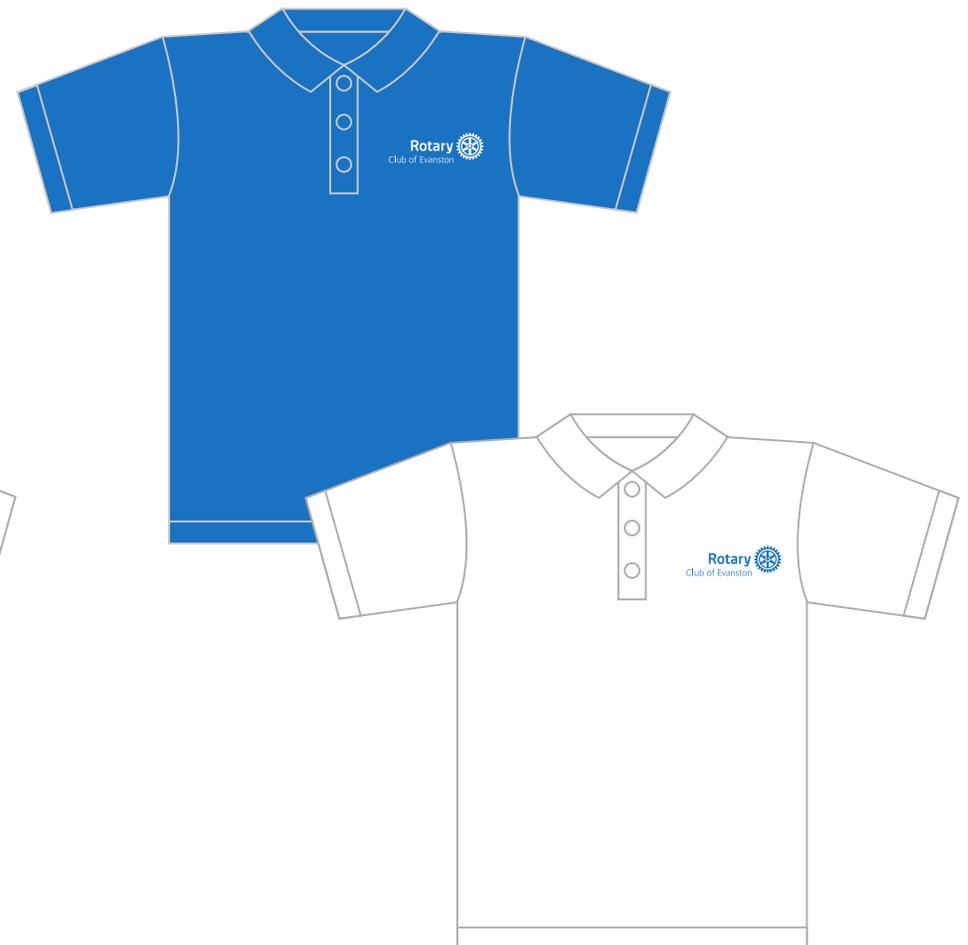
Dos colores



Consulta las páginas 15 y 16 para
ver las especificaciones para clubes,
distritos y zonas.

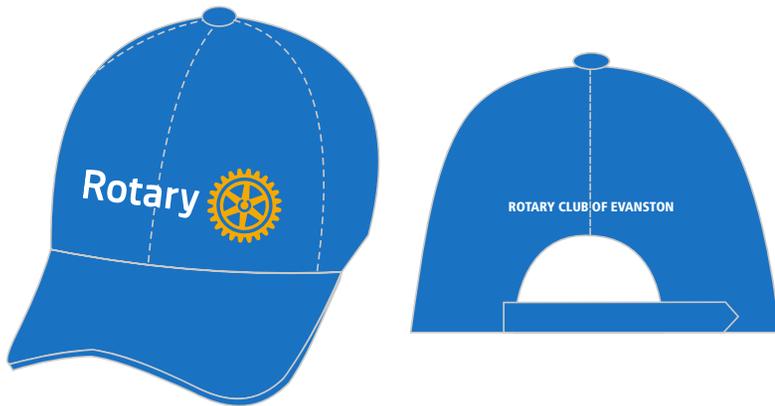
Polo (delantera)

Monocromo



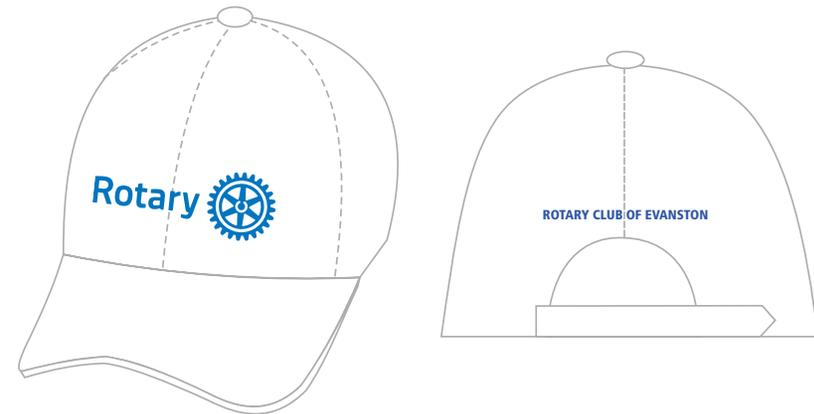
Gorra — dos colores

Modelo I

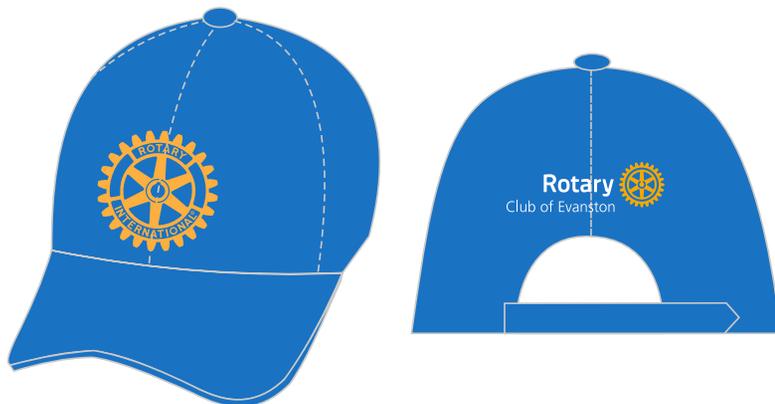


Gorra — monocromo

Modelo II



Modelo I



Modelo II



Consulta las páginas 15 y 16 para ver las especificaciones para clubes, distritos y zonas.

Taza — dos colores

Modelo I — Frente/dorso



Taza — monocromo

Modelo I — Frente/dorso



DATOS DE CONTACTO

Consultas

Para consultas generales o sobre la adquisición o descarga de muestras de colores Pantone™ o tipografía recomendada, comunícate con:

graphics@rotary.org

Consultas sobre licencias

Los fabricantes/distribuidores de artículos con el emblema de Rotary, y los clubes rotarios que deseen vender estos artículos para recaudar fondos, deben comunicarse con:

rilicensingservices@rotary.org

